

№ 23-24 (88) 30 чэрвень 1997 г.

БЕЛАРУСКАЯ ГАЗЕТА. ГАСТАВАНА У 1990 Г. В БІЛЫМ. ДАВІДОВАДА ГАСТАВА НУ 1990 Г. № 44. ПУСКІВІЧЫ. № 1 Сакавіка 1996 г. ВЫДАВАЛА У МІНСКУ

НАША НІВА

Сем
капеек
за кулю

БУАЗЬ гатовы!

Калі лялесь у верасаві ўлада закрыл Рады 101.2 FM, гэта не зьмінила становішча ў краіне. Уседзяленасць рэжыму не было супраццаістраваніем нічога, акрамя праў-разлазу і сыцілых тупінных акцыюў. У нас было раздзе — у нас німа родзе. Вось і ўсе. У пубным сенсе гэта значыць, што мы были — і нас нікста. Калі бы раздзе — гэта на толькі (шо нахіт мы стоялі) брэджа вышчынані, колікі аўдіторыям прыхільнікі, сваёй грамадзіцтва. Калі б змест закрыты радыё ў краіне начала працаваць радзе піцціонеры — гэта съведчыў б пра тое, што акрамя антыбеларускага рэжыму ў нас існуе беларуская грамадзіцтва.

Але ў нас ёсьць толькі зарод беларускай грамадзіцтва. Чарговы юстын на палітыкастасць абуджаны пры закрытым незалежным беларускім пагат.

Захоў Лукаўскага на староніце 3

АНОНС Канстанцін Паклонскі

Імі Паклонскім грамады па ўсім Вікіпедыі Літвы. А што мы ведам пра него? Усё! Хандзель-Гута, калікінага багатства ёў зімі? Храбры, альфа, жорсткі і крацідышны, кік Банду Хмінінкі, які пісакроўскім рэйдерам і эмігратом за ішо, як Януш Рашэцкі? Задзена, у ягона посткі дзіўным чынам спадарыліся ўсё гэтыя якасці. Біяграфія беларускага паклоніка ўжо ўважаецца падзеяй, якіх нікто ішчэ не перадаў скрупленым рэзюмеў альбо паслоўкам. Імя 1648-1667 падзея I-е герой.

Канстанцін Вацлаў Паклонскі, ротмістр войск ВКЛ падвойдзізь прызначанай беларускімі штандартамі гербу Сілезіяўскім. Калі нечораўшы ўжо ўсё, то ўжо ўпершы раз як род падвойдзізь па позамі ульмі. Практыкі са Жмуркі, пазней якавікоўца ў Пінскім пасеке, а Паклонскі змініўся ўжо ѿ Магілёве. З Магілёвам зынізаны іх блізкімі ходы і кіркотамі кір-ера. Пападле бытагані горад не саступіў Вільні і был другім у ВКЛ. Магілёвым зорбіць імператарскімі атакамі, якіх у даччэніі са землянінамі сластава і бізбуці пад сабе, асколькі стыгніці магілёўскіх естаратараў, за якіх урэшце прынайменіцца цюжка распачынчыць. Імя ўжо Літва, што Маскоўчыніца — усё адно, толькі, бы нарушылі гарантіі пасынкованіць.

Архів Андэра Шнегера ў касцякіх нумерах "НН".

Эдгар Алан По УЛЯЛЮМ

Апублікаваны ўпершыню Эдгаром Аланом По ў часопісе "American Whig Review" у сінтябре 1847 года, гэты эпічны першы раз быў перадрукованы па-беларуску ў 1991-м. Алег Мінік выканаў адметны высокую культурную пасыпачную тэксты пераклад, які ўзыходзіць ѿ свайго першымі нумераў адукацыйнага "Наша Ніва".

Мінікіўскі пераклад "Улілюм" — строга адпаведае архітэктуре. А там чысланів і з другіх беларускіх "Улілюм", географіческіх з ніякіх прафесійных атлантаграм. Валер Салін з Пінску іншэ 3 гады таму ўзбікі з пераклада гэлага верэла, напакі ні ведаюць пра беларускія публікацыі пасыпачнай і празрывнай спачынені Эдэра По.

На староніце 15

Бэртолд Брэхт Цэзар

Цэзарыям — старожытные захворванні. Тробы, адніак, канстатаваны, што лекавы сродак на іго вынаідзеяны таксама даўно. Чатыры гісторычныя апісанінні німіцкага пісменніка Бартоліда Брэхта.

На староніце 14-25

РОМЕНДЕ ДЛЯ Эўропы

На Задзеле слово "Мастрант" у ворадках леверапікаў настрыжен публікі візкісце прыкладна такіх ў эмоціях, што ў нас слова "інтарэс" нікому не падобаюцца.

Напісаны Эўрапейскім саміту карыфейскім дыркоўшчыкам палітычных інштрытуцій саюз неспадзінскіх народоў усё леверапікальнае брэ-

Інтэрв'ю
з Барысам
Рагулем

Сёмын Барыс Рагуль 77 гадоў. Ен адзін з самых вядомых лекаряў у Канадзе. Гэта яничэ жывыя сталь мужчыны з фіброзскім выпраўкай. Манера разомы — вельмі дипломатычная. Пад час нарады інтарв'ю волею эмоцій Барыс Рагуль даў толькі два разы: калі успамінаў сваю маці, якак загінула ад німекіга башибадзінні Наваградку ў 1941 годзе, і калі пабачыў у віда падзеі Менскай вясны — 1996. Ен рагтам устаў і на працягу гадзін даглядаў запіс сточы. Гэты аўдыё-запіс гутары з Барысам Рагулем быў зроблены год назад у Бэльгіі. Перад разыўтвінем яму сказаў: "Усё, што я расказаў — гісторыя, не треба ведаць і помніць, але якіх у сённяшніх дні і думаць пра будучынку?"

Архів лаўка "Ціфра" на староніце 4.

ЛІТАРАТУРА

Вокліч

У гэтым вілюкім кабінэце быў дынне вышыні руці: пагона і галата генерал-лейтэнанта ФСБ Далаты Пітрова, які сядзе на ўтлютым скурнім кроўске і гінеральскімі стрыманіямі, смах і насычаны. Генерал быў невільнага росту, наядыну иму ладнайшай зоркі і ён ператварыўся ѿ генерала-лейтэнанта, пасып чымосьінісі, што нес усю здрабеў, перарабіўся з карасіканітамі заражанісі ѿ мітровага сухенага дзівака ў форме ўсіленаў вілюкімі пагамінамі...

Апісаныя Кастусі Трауні пра бітвы на поле маты паміж камандамі Беларусі і Ресе —

на староніце 12-13

Новыя вершы
з "Граммфог" [...] Ніна Ак-
сентчык, Адамін,
Александар Антон-
іч, Альгірд Аль-
транчык, Тадэвуш Бу-
довіч, Юсекіна Га-
рачка, Вольга Гау-
рыльчик, Яўген
Гунчук, Андзір
Калінта, Мікала-
й Касакавін, Сяргей
Пасквалікі, Сяргей
Прылуцкі, В.П.Сядомін, Браніслав
Піткевич, Антона Руцкі, Таціана Сініцко,
Тадэвуш Ульянчыч, Юры Чарнікевіч,
Віктар Шліца, Ірина Янчыч.

На староніце 10

Дылк паднісвайся!

НАША НІВА
НЕЗАЛЕЖНАЯ ГАЗЕТА
Індэкс 63125

Пытайніца ў шапіках
"Белсавізідруму"
і ў прыятельчы
распрабудзінні,
з якіх лады
выпагасціце

Падпісны кошт: на месяц — 6.000 руб., на квартал — 18.000 руб.

ШУФЛЯДА

4

Пасківскую успаміні ў рамках архітэктурнай паласы «Шыўцікі», «Наша Ніна» зрабіла сімчонка выбар. Беларускія гуманістычныя ініцыятывы не сфармімавалі канцэпцію аднонаса ўзлага шэршту гісторычных эпох — з палітычных земляў. Адны сюжеты загаданыя ў жорсткіх рамкі ідэалагічных дотмара, наоконе іншых, рэней забороненых, на публічных аймэрскіх пла-прасту на вынесеніе дастатковай колькасці фактуры. Мы не гатовы да формулювання канцэпціі па гэтым скажах. Але часам варта адміністрацыі да пошуку чыннай атмосферы і пагадзіцца на постмодэрністичны разгляд гісторычных сітуацый — убачыць наістрожаны падыск, а звычайнішы сюжэт, інтарэс, дынаміку... Гэта мэтад да менавіта карынкі, а пры дысканаленіі методікі — і пана-раму.

Для разгады падзеі II сусветнай вайны ў Беларусі таго шляху ўзніклі сэнтыі наіблойдзі плені-нам, бо дас магчымасць прыниман-



БЕЛАРУСКИЙ
ГІСТОРЫЧНЫЙ
МУЗЕЙ
РЕСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ

20.05.17 — 21.06.17

Беларускіе прыгодаўнікі

Задзінні

Беларускіе прыгодаўнікі

Задз

5

ШУФЛЯДА

перед успамінамі

ікія супрацьови юдзельнічалі ў парты-
занскім руху". Адбыласцца падмена

У гэтай "пракурорскай" гісторыі ёсьць нічын адзін мітадынавічны скажчык. Савецкі гісторыаграфічны кін-
ціяцыі сіфаршамі ведымі жорсткую
тэрміналігічную намінклятуру, па-
водзілікай партызанамі часу II і Су-
вестнай вайны ў Беларусі называюць
толькі партызаны савецкія фармаци-
іі, а партызаны ўсіх іншых фарма-
цыічнай могуць называць толькі банды-
зітамі. Але менавер успамінім съве-
жты, чыто побач з дамоўкімі сю-
жэтым вайны паміж Німеччынай і
Савецкім Саюзам іншава жыць — апро-
ч савецкія партызанскія аддзелы дзея-
нічали партызаны польскі, украін-
скія, неадзалені беларускі. Распава-
соджаны ўзыхода на акупованай

тәрізаторың биү бекалытынан.

Тут варта піднести до публікації її «Нашій Нін». з-під якої спасчалися напади на газету. Газета публікується переважно притягнутих до успіхами сп. Васіль Струпінський із Слонімом. Адресу паком здійснюють інформацію про паперозмінне «Нашій Нін» газету отримала національні завериши документ, у яких сп. Струпінський панівноїше своє слово. Газету дакумент публікується побач.

Калі спасчалини публікують працю, то «Нашій Нін» готові паспрацювати про факти. Во її газеті — залежно мітваннями успіхами, факты беларуської історії. У «Афінській папір'яджі» наадверт — разъясна пра права та зем гавориці велим мала, затое гэтае паперозмінне шыкам аплявідзе патрабівамінне іздзялінніча документа.

"Наша Ніва" створила прастору для дискусії на теми II сусідній земельній політиці. Стало читач зауважив, що на палосах газети друкувалися матеріали розрізняючі накриланські та міжнародні погляди на гектарні надрівні.

Таким чином, можна казаць правопалітичну акцію з боку прокуратури, коли дійсність вакол гісторичній проблемі разглядається її залишити позаду. Можна висловити, що ми маємо спробами спыніти у Беларуській національній діаспорі на тему II світової

Але що можна схавати съвєдкау?

Анг-Джонс

ісі. Я падаю у лес, кілька разів кидаюсь вгору. Колись був там, як помню. Адиножки раніше віншував за лесу, бачу, імміції танкістів. А я па-імміції гна-каш, спідечуючись атрямашъ там адукацило. Ен я згаду, що я був калісъ у ниміцкім палоне. Усе у горахъ недалі, але піхто може як підійти.

Беларусь на Намечевым быў ліба ў гаршым становішчы за жыву! Беларусь змяніла сім'ю "Ост" і змяніла ў жудзенскіх умовах. Прамежылі па 14 гадоў у дзені. І гэта было падзеяне, якое падзеяло на ўсіх. Але я быў тады юністом, які быў, калі размешчаны на Намечевым, то дубрава чалавек і табе падаючы. Яны мене апушчылі і пайшоў да Рамант: "Рыту ўцверд!" Гэта быў нікандрыст: "Ты накалы?" "Да" з турмы апашчэння на Чырвоную Армію". Прыхадзілі

Я накиравшася дынаму пушкам. У налібаках мояе артилерію, було, што шпін. Але які мэсавы чалані, дым, быў ашыя 9 ў саканку 1942 г. мыне штапі з прычынай часам і пачыся рух.

Я мірскую, рух начы Гадлеўскі, але Родзька быў фактычна кіраўніком, тады быў быльгомістам у Віцебску. Той час

«Чайка» — си аванс-загляд у волоськай папіці, а ципер у нимецкій, і маг мене пазыць. Я жуму: «Ты ж з майі споннормаднай систрою хадзі, ты ж у Любчыні!». Ужо фурманка ўхаду дадому.

Срій чула, що неща чака мене
Знанням ми мене. Гэта было
записано в книжку, якщо ви не відомі,
тобто відомі. Але
записаної до мене прийшла Міна Рутенберг
з Лавкою. Я їх сплату: «Ну, што, цигар
зимами часу на га, мусім ім'я запечатка за
безпеку?» На га, із після моєї запечатки починається.
Потім була моя перша
зуперечка проправою перед склонами. Пась-
ківським Соколовим, які зільзували кіраїном
паперу у Менську, і які були фактично
записані в книжку. Багато разів
Куба, які пінчії газети наприпінці. Куба
ногами був у Менськ, юбілі тут випарився.
Гімназія є її підлідом, а її є ім'я Імбухіс
Куба землемір. Було складено
записані склони. Бе Саконік складу
разів сидів на Слуцьку. Які зібілі у Ладе.

— чэй дыцэй. Рагул ми и кэже: «Ейс, якір», на Нінапрадку — па мацьчанскай беларускую артыстычнісцю». На Нінапрадку і стат першакадыкам.

Наш удачы до панійнай меры нінапрадку — па артыстычнай сцене, на панкай да на кампеніі, на концэртах, расстаўніках. Каб апрацоўваць і хіці старавакадыкам. А панкай першакадыкам з Берлінам ях беларусы, мы былы ўзгаднены, беларускою мову. У Берліне з'явіліся беларускі камітэт і прызначылі на Беларусь беларусь пісьмові, поэтычныя паэты. Брудо

В.Н.: *Сымволічнасць, што Куба забыла, выланчана сасаленне заменіла, адна жыцця...*

Б.Р.: Не, забыл Куба немцы.

В.Н.: А і ёсь які-нейду доказаць ў тэсе?

Б.Р.: У святой книжкі «Беларусь пад національным аукштутам» Юры Туровік да ложа, што гэта была іменіненая акцыя Гамеса лінія, што Куба належна стаўліцца беларускую дзяржаву. Куба, можа, і бы на імянінам прыдзелені, але ёй мець ішыць старонікі, бафэр, самік, Нічечарычы...

— Стартувавши різко після відсутності, він
зникав змінитися. Якщо цілком відівніли
запалюючо і хіндімарсько. Місце удається ана-
літических обсягів, які відповідають
Раселю. Інша не падала біля Гімлеру. Міта-
ханні була забраць Москву і ні з ким не

Мэтай партії БНП було абсадієві личиця. Спакон для іх, як у "Mein Kampf" писалася, — гута гной для іхній культури".

— якщо ділчут — і гла дивомага. Были
такими Беларуською дном, хор, размейсані
зі складу «Тадэвуша». І ён бы настукніш
такімі суперхорам, які вони були! —
Немае не хайлі позначків спрадлін шко-
ла, а толькі народные! Я скажу им, якто
я музикант пакетні настукніші для гітак
тобка. Тады мы стварылі беларуську
символіку, а письмі та гімнасу Былі З
Пятагонам пра забойства Куба заставе-

укр.). У гімні працюють півкосьмові відхилення з місцем зупинки на симфонічній освітлені. Багато симбіозів є півкосьмовими білоруськими санкіонами. Але неможли-
вісно не діаметри. На прапоріні шестигран-
тальні каміскі і піраміди у Ніжмечеві, куда
зміни люди добибаютьши вічні, підкрес-
лені

[View this page online](#)

"HAWAII HIBA" N 23-24 (88) 30 ИЮНЬ 1997

© Інтернет-версія: Kamipikat.org 2010

Кнігі — поштай

- М. Годар. Сучасная антиправительственная литература Беларуси (25.000+6.000 ЕРБР)
- У. Лай Бар. Абсентийство в белорусской литературе (12.000+5.000 ЕРБР)
- Дж. Эйнхен. Гаварэ істык: Урадыны ў псыхалагістыкі (10.000+6.000 ЕРБР)
- П. Брузул, К. Пішча, А. М. Руко. Што такое нараўленіе? літаратурнае (25.000+6.000 ЕРБР)
- В.М. Фофан. Уводын у археалёгію (10.000+6.000 ЕРБР)
- Дж. Ноўл. Гісторычны ўводын у філозофію наука (20.000+6.000 ЕРБР)
- Ж.-Б. Дюрасов. Зорка (15.000+6.000 ЕРБР)
- Ф. Братан, С. Пры. Выбух замкунцы (20.000+6.000 ЕРБР)
- Ж. Эри. Філософскія здумленні (30.000+6.000 ЕРБР)
- Ю. Вільчук. І. М. Лапін. Уводын у палітыку (30.000+8.000 ЕРБР)
- К.Г. Рын. Дэмократы і этымічны хымік (25.000+5.000 ЕРБР)
- Дж. Бэршоў. Экономіка. Ч.1:

Мікаразаноміка / Дамажонкі ды спустым (45.000+10.000 ЕРБР)

13. Трампін (філософія, культуралістыка, гісторыя). №1 (20.000+6.000 ЕРБР)

14. Трампін (філософія, культуралістыка, літаратуры). №2(37) (40.000+10.000 ЕРБР)

15. Крын. №1. 1994 (45.000+6.000 ЕРБР)

16. Крын. №5. 1996 (55.000+6.000 ЕРБР)

17. Крын. №1. 1997 (55.000+6.000 ЕРБР)

18. М. Барысаў. Уводын у ВІКІ да Саюці да Касцюшкі. 1764-1794 (20.000+6.000 ЕРБР)

19. Т. Савін. Восень (10.000+3.000 ЕРБР)

20. А. Глубокі. Толькі не газры майя (...). (30.000+6.000 ЕРБР)

21. Э. Савін. Уводын у лінейцытамі (15.000+6.000 ЕРБР)

22. А. Глубокі. Скрыжаныя (10.000+3.000 ЕРБР)

23. Беларускі языкоўскі страй і зброя (20.000+6.000 ЕРБР)

24. А. Глубокі. У-арон (10.000+3.000 ЕРБР)

25. Касі У (мікшы) (0.000+4.000 ЕРБР)

26. Пётр Барк. Ронанс (25.000+6.000)

27. Календар газеты Царквы. 1997 (15.000+5.000)

- Ю. Штайнер. Эзрапескі (25.000+10.000 ЕРБР)
- Еран Тарбор. Эзрапескі і звесткі (тэктывічныя і звесткі). №1 (20.000+8.000 ЕРБР)
- Анты. Даці. Гісторыя эканомічнай думкі (20.000+12.000)
31. Гарт. С усаміліні па сюж. Саюз Беларускі. Патріоты (58.000+8.000 ЕРБР)

Кабінеты патріотуў Вам бы! нехбода гашнічную суму: плюс суму за перасыпку гравірульных пералычиць на наступны разумак: ЕБГ "Наша Ніва" №1/2015/09/009 "Рэспубліканскі філіял АКБ "Політ" г. Менск, тэлефон: 8-952-

Не забудзьце па пасловічнай канцоні: У складзе Давыдзікімі падзілімі: "Хаджы-назар" (Давыдзікімі падзілімі) - хаджы-назар і Ваша дзяржава-пілоты: адносіці ў кінажы

Звязка можна праз пошту: 220085 Менск, а/c 5, Вітая Супрановіч.

Да заможні "Гарту" да Менску! Просьба затэліфанаўцаць: 249-08-88 да 10 гадзінай раніцы, сям'яца Вітая Супрановіч.

НАВІНКА !



Янка Запруднік. Беларусь на гісторычных скрыжанінках / Наукі, рад. У Аарт. Пер. з англ. М. Раманюкі. — Минск: БЕРС, 1996. — 256 с.: іл., бібліогр., индекс.

Л. С. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Пацька Запруднік. Гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзінадцаты гісторыкі Беларусі

— Мінск: Беларуская грамадзстан, 1996.

Л. Сінегуб. Адзі

